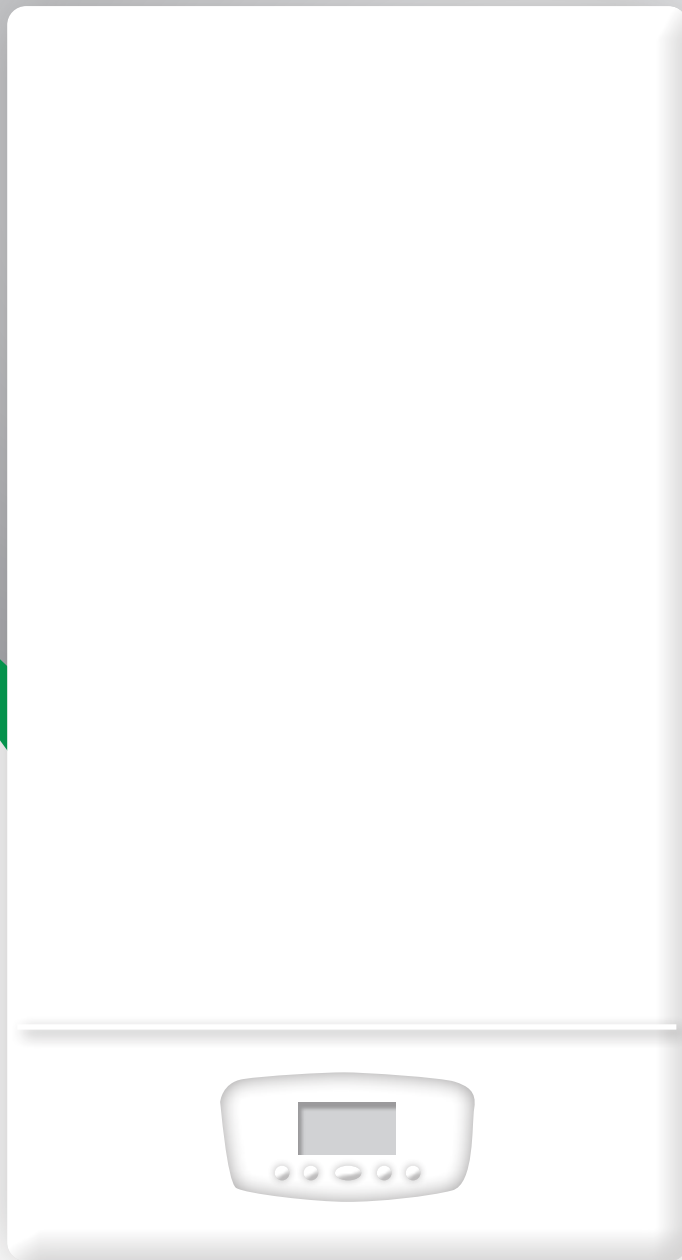


Scheda
TECNICA
ITA



TIME

18 KR

27 K

27 KR

35 K

35 KR

 **Green Heating Technology**
ITALTHERM

Caldaie • Scaldabagni • Sistemi Solari • Climatizzatori

Modelli disponibili

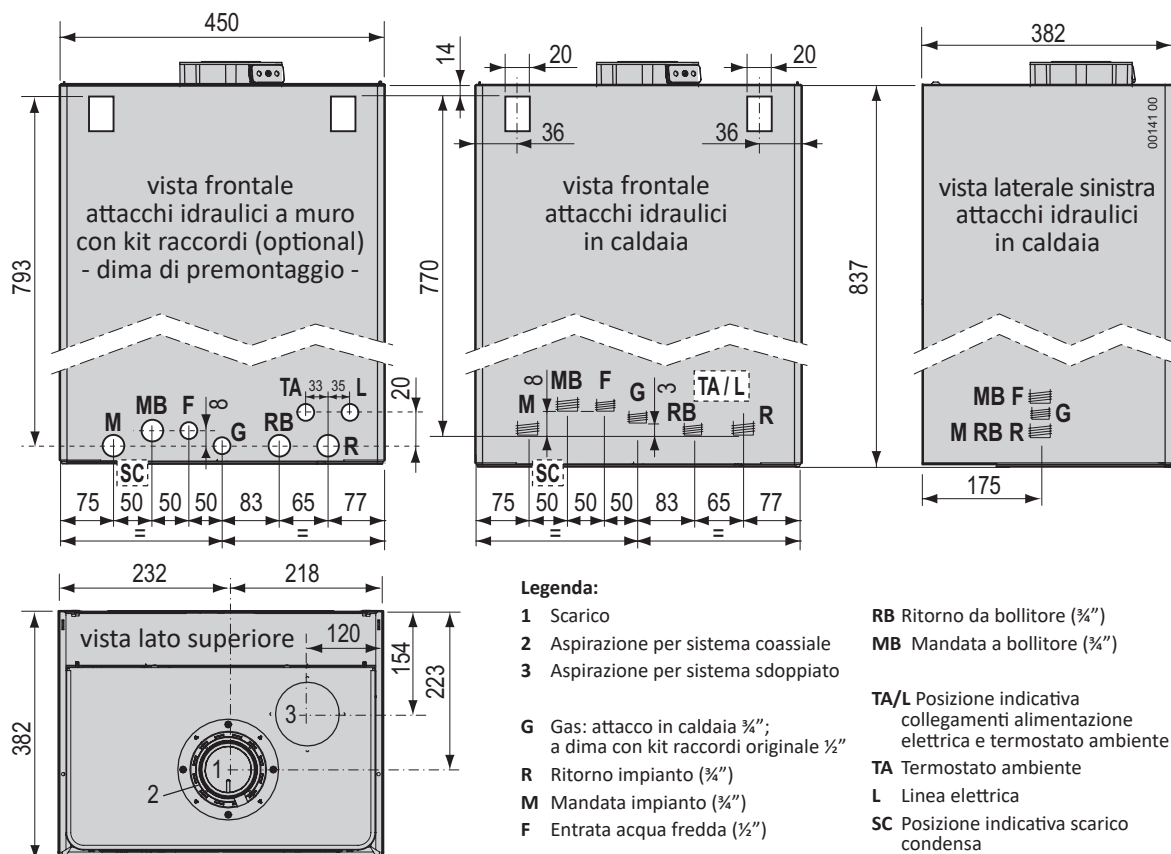
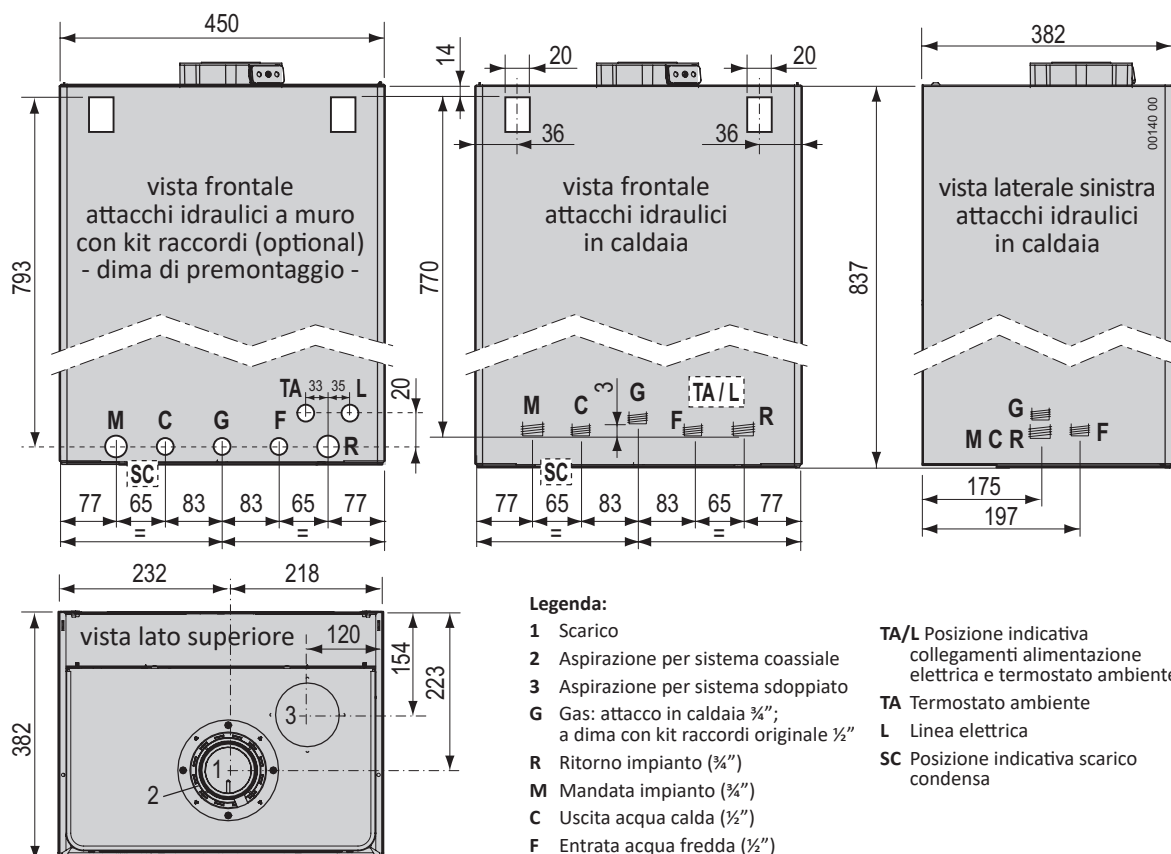
Modello		Tipo gas	Codice
Time 18 KR	Portata Termica max. 17,8 kW	Metano (G20)	301001110
Time 27 K	Portata Termica max. 26,0 kW	Metano (G20) Propano (G31)	301001104 301003105
Time 27 KR	Portata Termica max. 26,0 kW	Metano (G20) Propano (G31)	301001112 301003113
Time 35 K	Portata Termica max. 33,0 kW	Metano (G20) Propano (G31)	301001106 301003107
Time 35 KR	Portata Termica max. 33,0 kW	Metano (G20) Propano (G31)	301001114 301003115

Voci di capitolato (caratteristiche generali)

Caldaia murale a gas a condensazione per riscaldamento e produzione di acqua calda (istantanea modelli K; con accumulo remoto modelli KR), a camera stagna e tiraggio forzato (C13 - C33 - C43 - C53 - C63 - C83 - C93) o camera aperta⁽¹⁾ e tiraggio forzato (B23 - B23P).

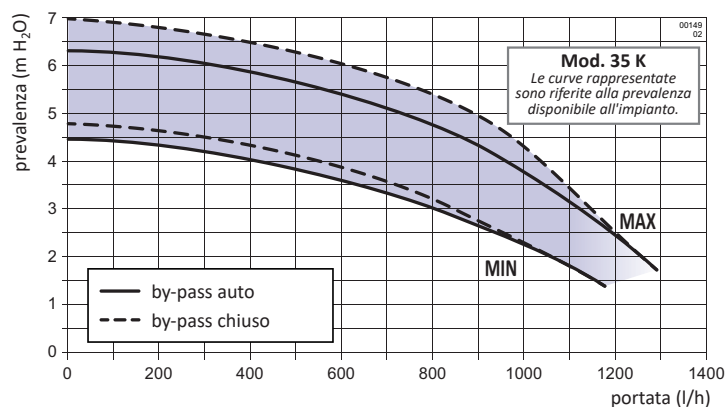
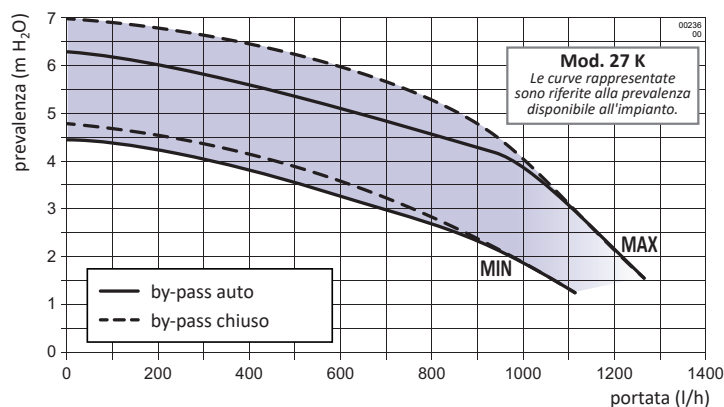
(1) il tipo di apparecchio Bxx rientra nella denominazione "a camera aperta" perché l'aspirazione avviene nell'ambiente di installazione e non per differenze costruttive della caldaia.

- ▶ Classificazione efficienza energetica: Classe A in riscaldamento e Classe A sanitario profilo XL (mod 27K) XXL (mod. 35K)
- ▶ Basse emissioni di NOx (classe 6 secondo EN 15502) e CO
- ▶ Protezione elettrica IP X5D
- ▶ Produzione sanitaria fino a 18,7 l/min. (modello Time 35K)
- ▶ Può essere installata all'interno oppure all'esterno in luogo parzialmente protetto (t. min 0°C)
- ▶ Gruppo idraulico realizzato completamente in ottone
- ▶ Accensione elettronica di fiamma con controllo di sicurezza a ionizzazione
- ▶ Modulazione elettronica continua di fiamma (1:10) sul riscaldamento e sul sanitario
- ▶ Campo di regolazione temperatura acqua sanitaria: 30°C/55°C modelli K 30°/60°C modello KR
- ▶ Dispositivo antigelo con sonda elettronica sul riscaldamento e sul sanitario
- ▶ Campo di regolazione temperatura acqua riscaldamento : 35°C/78°C
- ▶ Funzione regolazione potenza massima riscaldamento
- ▶ Controllo temperatura mediante sonde NTC
- ▶ Scambiatore a piastre in acciaio inox da 22 piastre coibentato per i modelli 27 K o 28 piastre coibentato per il modello 35 K
- ▶ Preriscaldamento tramite la funzione PLUS dello scambiatore sanitario (modelli K) per aumentare le prestazioni sanitarie
- ▶ Pompa di circolazione modulante con degasatore incorporato con post-circolazione temporizzabile, dispositivo antibloccaggio e tripla modalità di funzionamento in riscaldamento:
 1. accesa con richiesta di accensione bruciatore
 2. circolatore sempre attivo se caldaia impostata in inverno
 3. circolatore sempre fermo con caldaia impostata in inverno
- ▶ Circolatore modulante a bassi consumi
- ▶ Vaso di espansione da 10 litri
- ▶ Valvola tre vie incorporata in caldaia anche nel modello KR
- ▶ Funzionamento con pressione min. dell'acqua a 0,5 bar e con portate min. di 2,2 l/min nella versione K
- ▶ Ripristino automatico pressione impianto con limitazioni di sicurezza del numero di cicli di carico e della loro durata tramite elettrovalvola di caricamento con possibilità di apertura manuale e filtro in ingresso
- ▶ Predisposizione per il funzionamento con Cronocomando per la regolazione e controllo caldaia a distanza, con funzione di regolatore climatico
- ▶ Funzione SPA che aumenta temporaneamente le prestazioni sanitarie al massimo delle prestazioni della caldaia
- ▶ Funzione Vacanze che disattiva la caldaia per il periodo impostato di durata delle vacanze
- ▶ Certificazione RANGE RATED: la portata termica massima della caldaia si può adeguare all'effettivo fabbisogno termico dell'impianto
- ▶ Programmazione oraria funzione Plus (modelli K) e preparazione bollitore (modelli KR)
- ▶ Tre step di temperature selezionabili per il preriscaldamento dello scambiatore sanitario (modelli K)
- ▶ Predisposizione per collegamento a sonda esterna e/o impianti a zone
- ▶ Ritardo di riaccensione riscaldamento impostabile da 0 fino a 15 minuti
- ▶ Segnalazione di avviso manutenzione
- ▶ Rilevatore di portata acqua sanitaria (solo nei modelli K)
- ▶ Memoria delle ultime 5 segnalazioni con visualizzazione delle condizioni di arresto della caldaia
- ▶ Trasduttore di pressione acqua impianto (bassa pressione riscaldamento) con segnalazione sul display e analogica tramite un manometro dedicato



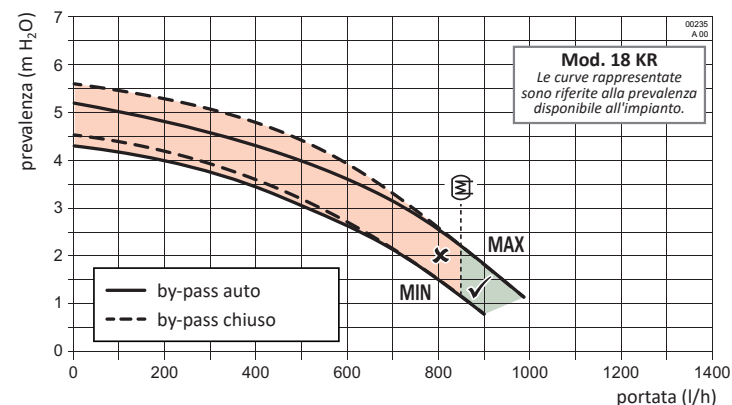
Prevalenza disponibile all'impianto

modelli K



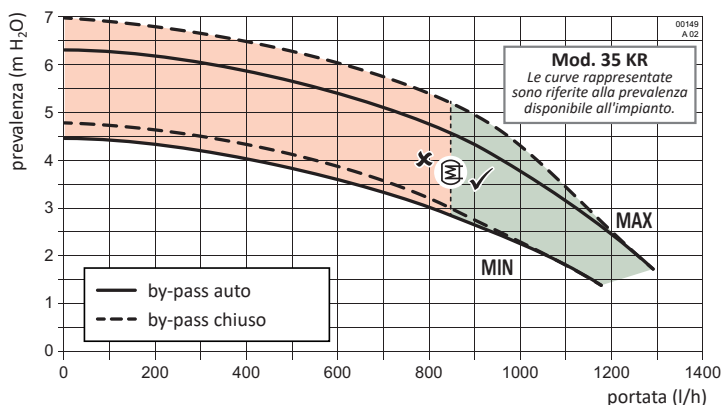
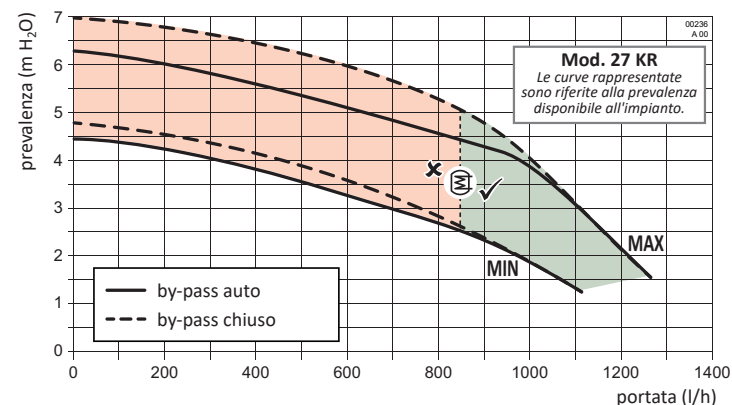
Nota: la curva MAX è riferita alla potenza massima del circolatore, la curva MIN è determinata elettronicamente. Il circolatore, di tipo a modulazione continua elettronica, può funzionare in un punto qualsiasi tra le due curve.

modelli KR

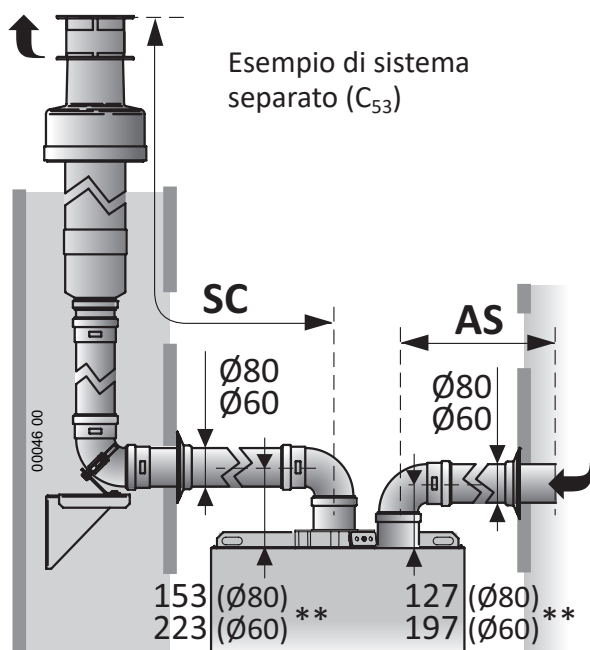


i In ogni grafico è rappresentato il campo di funzionamento corretto ✓ ed errato ✗ per il sistema caldaia-bollitore. Si consiglia di non scendere sotto il limite di portata di 850 l/h in quanto, con portate inferiori, la produzione di acqua calda sanitaria potrebbe avvenire in tempi più lunghi.

Nota: la curva MAX è riferita alla potenza massima del circolatore, la curva MIN è determinata elettronicamente. Il circolatore, di tipo a modulazione continua elettronica, può funzionare in un punto qualsiasi tra le due curve.



Sistema separato (C_{43} , C_{53} , C_{83} , C_{93} *)



Sistema separato Ø80mm originale***		
Mod.	AS+SC min÷max (m)	SC max (m)
18 KR	2 ÷ 51	50
27 K / KR	2 ÷ 51	50
35 K / KR	2 ÷ 51	50

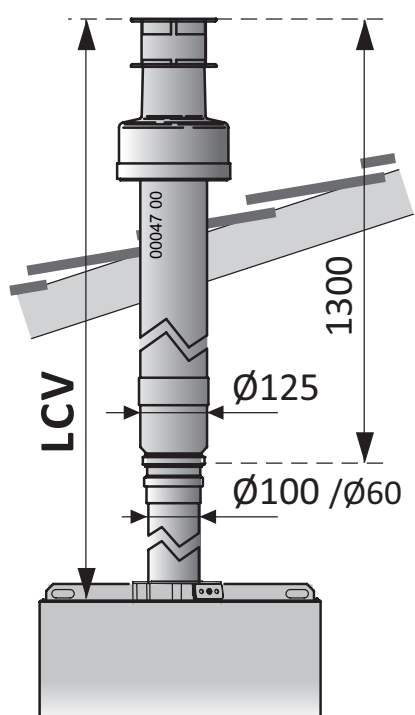
Sistema separato Ø60mm originale***		
Mod.	AS+SC min÷max (m)	SC max (m)
18 KR	2 ÷ 11	10
27 K / KR	2 ÷ 11	10
35 K / KR	2 ÷ 11	10

* **Nota:** Con il sistema separato è possibile realizzare anche sistemi di tipo C_{13} e C_{33} .

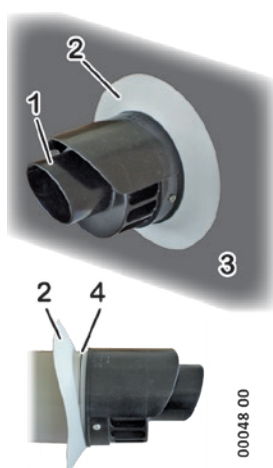
** Le misure dell'asse dei condotti sono riferite al filo superiore caldaia ed immediatamente all'imbocco della prima curva ad angolo retto. Non sono considerati i dislivelli dovuti alle pendenze.

*** **IMPORTANTE:** la tabella è riferita agli accessori di fumisteria originali. Utilizzando accessori di fumisteria **NON originali** (certificati per condensazione, il cui uso è consentito dall'apposita omologazione della caldaia tipo C6) bisognerà procedere al corretto dimensionamento della canna fumaria, tramite un progettista.

Sistema coassiale (C_{13} , C_{33})



Esempio di sistema coassiale verticale (C_{33})



Esempio di sistema coassiale orizzontale (C_{13})

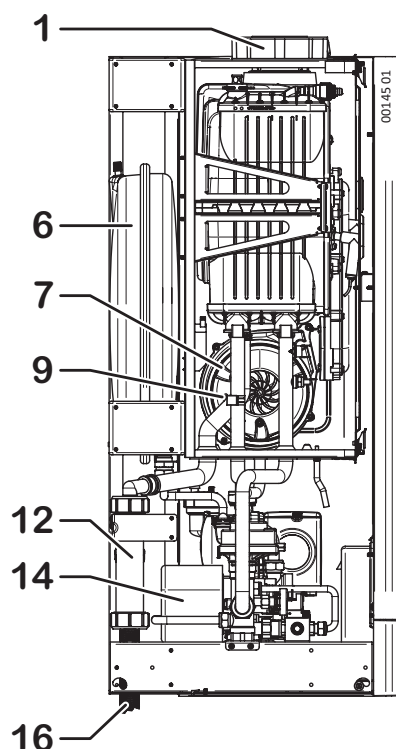
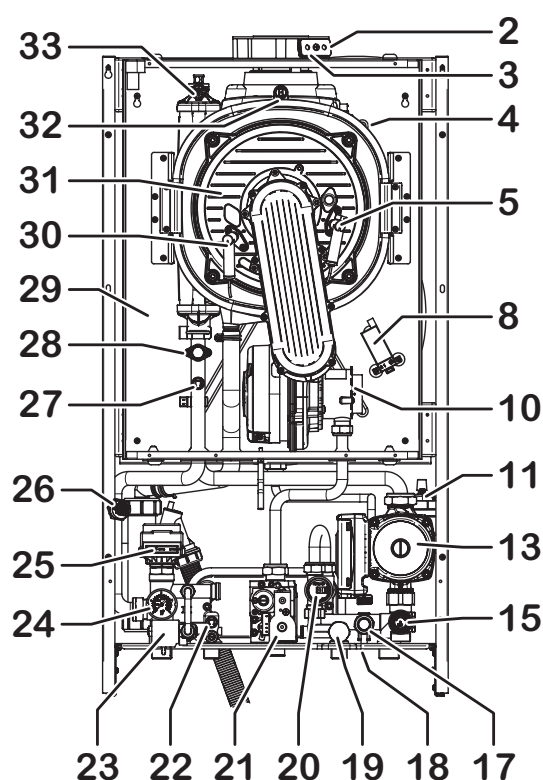


Montare il terminale di scarico coassiale orizzontale con la testina di scarico **1** IN ALTO, come mostrato nella figura, rispettando le misure nel disegno. Controllare che il rosone elastico **2** sia alloggiato nella scanalatura **4** e che aderisca alla superficie del muro **3**.

Sistema coassiale originale*** Ø60/100 mm		
Mod.	LCO min÷max (m)	LCV min÷max (m)
18 KR	1 ÷ 8	1 ÷ 10
27 K / KR	1 ÷ 8	1 ÷ 10
35 K / KR	1 ÷ 8	1 ÷ 10

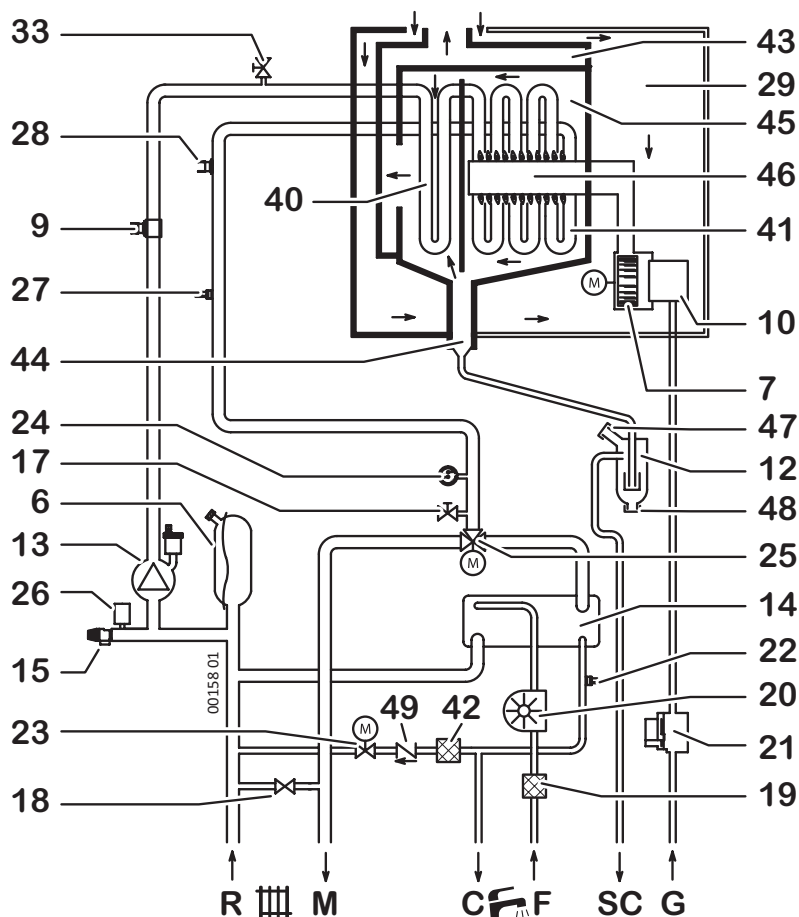
Componenti

Vista interna modelli K

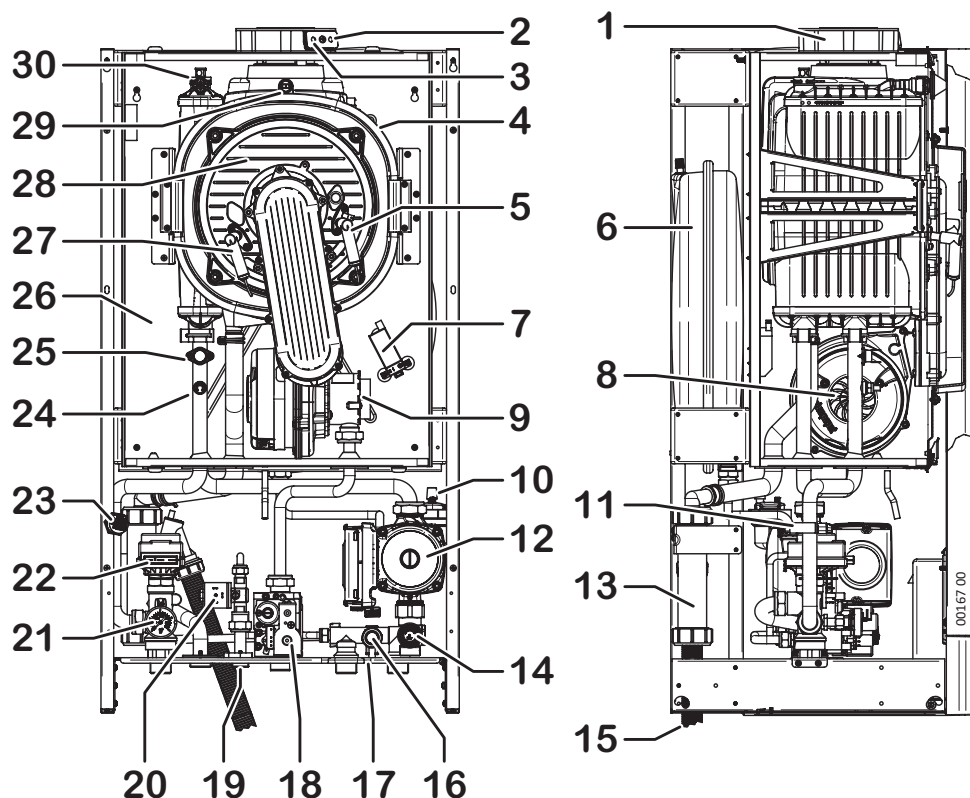


- 1 Attacco fumi
 - 2 Presa per prova combustione (aspirazione)
 - 3 Presa per prova combustione (scarico)
 - 4 Fusibile termico gruppo combustione (connettore)
 - 5 Elettrodo accensione
 - 6 Vaso espansione
 - 7 Motoventilatore
 - 8 Accenditore a scarica
 - 9 Sonda temperatura ritorno impianto
 - 10 Sistema di miscelazione aria/gas
 - 11 Valvola sfogo aria automatica (riscaldamento, incorporata nel circolatore)
 - 12 Sifone raccoglicondensa
 - 13 Circolatore modulante
 - 14 Scambiatore sanitario (coibentato)
 - 15 Valvola sicurezza 3 bar
 - 16 Tubo scarico condensa
 - 17 Rubinetto scarico impianto
 - 18 By-pass impianto
 - 19 Filtro acqua in ingresso (con tappo ispezione)
 - 20 Flussometro acqua sanitaria
 - 21 Valvola gas
 - 22 Sonda controllo temperatura sanitario
 - 23 Elettrovalvola caricamento impianto
 - 24 Manometro
 - 25 Valvola a tre vie motorizzata
 - 26 Trasduttore pressione impianto
 - 27 Sonda temperatura mandata impianto
 - 28 Termostato sicurezza caldaia (mandata)
 - 29 Camera stagna
 - 30 Elettrodo rilevazione
 - 31 Gruppo combustione (bruciatore + scambiatore primario)
 - 32 Fusibile termico fumi
 - 33 Valvola manuale sfogo aria gruppo combustione
 - 40 Scambiatore primario (settoie condensazione)
 - 41 Scambiatore primario (settoie combustione)
 - 42 Filtro acqua per elettrovalvola caricamento
 - 43 Convogliatore fumi
 - 44 Scarico condensa gruppo combustione
 - 45 Camera di combustione
 - 46 Bruciatore
 - 47 Scarico sifone troppo pieno
 - 48 Tappo per pulizia sifone condensa
 - 49 Valvola di ritegno
- R Ritorno impianto
M Mandata impianto
C Uscita acqua calda
F Entrata acqua fredda
SC Scarico condensa
G Entrata Gas

Schema funzionale modelli K

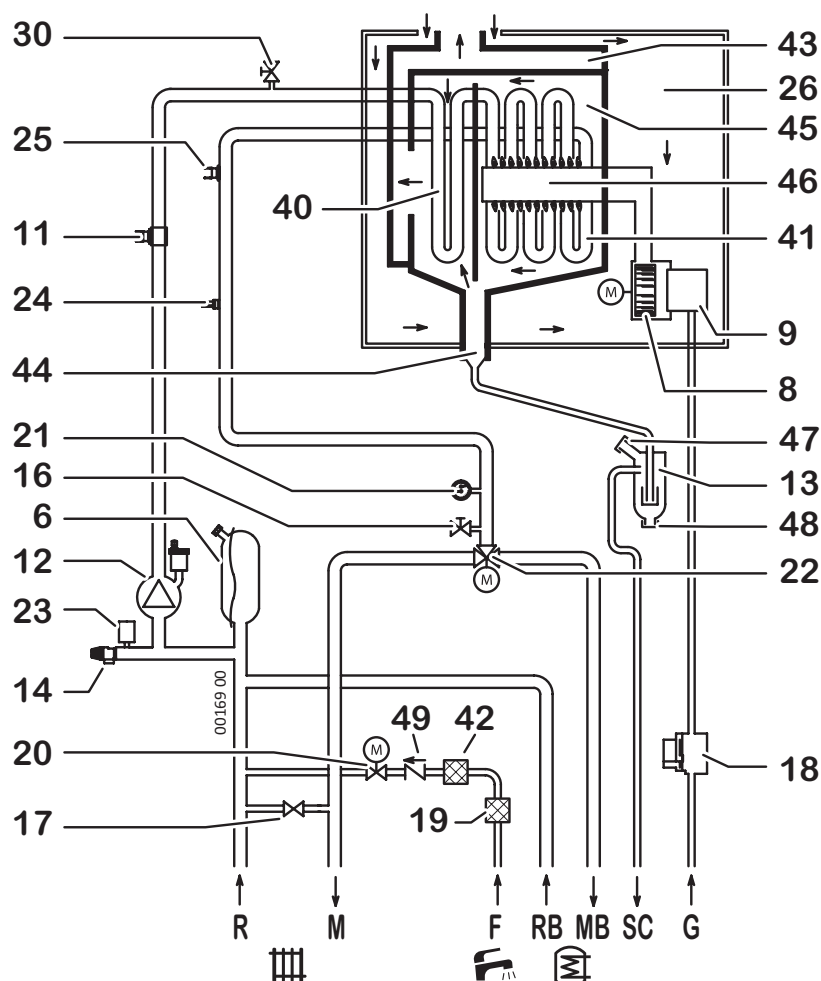


Vista interna modelli KR



- 1 Attacco fumi
- 2 Presa per prova combustione (aspirazione)
- 3 Presa per prova combustione (scarico)
- 4 Fusibile termico gruppo combustione (connettore)
- 5 Elettrodo accensione
- 6 Vaso espansione
- 7 Accenditore a scarica
- 8 Motoventilatore
- 9 Sistema di miscelazione aria/gas
- 10 Valvola sfogo aria automatica (riscaldamento, incorporata nel circolatore)
- 11 Sonda temperatura ritorno impianto
- 12 Circolatore modulante
- 13 Sifone raccoglicondensa
- 14 Valvola sicurezza 3 bar
- 15 Tubo scarico condensa
- 16 Rubinetto scarico impianto
- 17 By-pass impianto
- 18 Valvola gas
- 19 Filtro acqua in ingresso
- 20 Elettrovalvola caricamento impianto
- 21 Manometro
- 22 Valvola a tre vie motorizzata
- 23 Trasduttore pressione impianto
- 24 Sonda temperatura mandata impianto
- 25 Termostato sicurezza caldaia (mandata)

Schema funzionale modelli KR



- 26 Camera stagna
- 27 Elettrodo rilevazione
- 28 Gruppo combustione (bruciatore + scambiatore primario)
- 29 Fusibile termico fumi
- 30 Valvola manuale sfogo aria gruppo combustione
- 40 Scambiatore primario (settoie condensazione)
- 41 Scambiatore primario (settoie combustione)
- 42 Filtro acqua per elettrovalvola caricamento
- 43 Convogliatore fumi
- 44 Scarico condensa gruppo combustione
- 45 Camera di combustione
- 46 Bruciatore
- 47 Scarico sifone troppo pieno
- 48 Tappo per pulizia sifone condensa
- 49 Valvola di ritegno

- R Ritorno impianto
M Mandata impianto
F Entrata acqua fredda
RB Ritorno da bollitore
MB Mandata a bollitore
SC Scarico condensa
G Entrata Gas

Dati tecnici

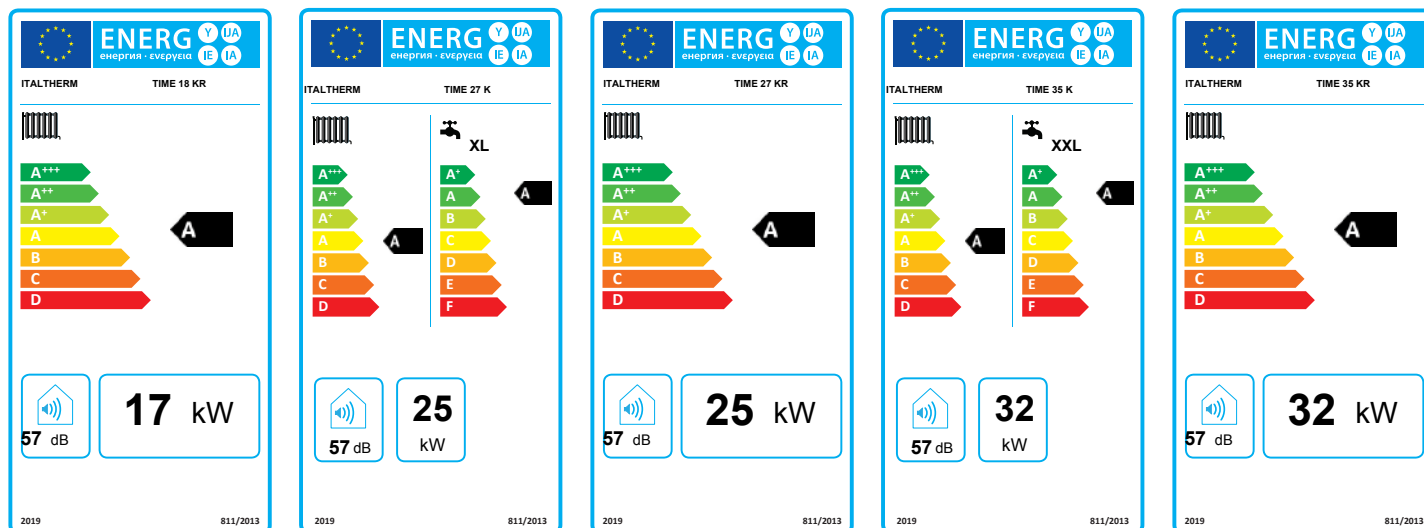
DATI TECNICI		Unità	Time 18 KR		Time 27 K - KR		Time 35 K - KR	
Gas di riferimento			G20		G20	G31	G20	G31
Certificazione CE			0476 CQ 1281		0476 CQ 1281		0476 CQ 1281	
Categoria			II _{2H3P}		II _{2H3P}		II _{2H3P}	
Tipo			B23 - B23P - B53 - B53P - C13 - C33 - C43 - C53 - C63 ⁽⁰⁾ - C83 - C93					
<i>(0) In configurazione C63 sono ammesse solo tipologie di scarico equivalenti ai tipi:</i>			C13-C33-C53-C83					
Temperatura di funzionamento (min÷max)		°C	0 ÷ +60		0 ÷ +60		0 ÷ +60	
Portata Termica max. Qn		kW	17.8		26.0	26.0	33.0	33.0
Portata Termica max. in riscaldamento		kW	17.8		26.0	26.0	33.0	33.0
Portata Termica min. Qr		kW	1.7		2.6	4.0	3.4	5.0
Potenza Termica max. 60°/80°C *		kW	17.1		25.1	25.1	32.0	32.0
Potenza Termica min. 60°/80°C *		kW	1.6		2.5	3.9	3.2	4.7
Potenza Termica max. 30°/50°C *		kW	18.8		27.2	27.2	34.7	34.7
Potenza Termica min. 30°/50°C *		kW	1.8		2.7	4.2	3.6	5.2
Classe NO _x			6		6	6	6	6
CO corretto 0% O ₂ (a Qn)		ppm	176.8		165.3	201.5	176.1	175.2
CO ₂ (a Qn)		%	9.2		9.2	10.2	9.3	10.4
Quantità di condensa a Qn (a 30°/50°C *)		l/h	2.09		2.74	2.00	3.30	2.60
Quantità di condensa a Qr (a 30°/50°C *)		l/h	0.15		0.17	0.15	0.22	0.19
Valore di pH della condensa		pH	2.8		2.8	2.8	2.8	2.8
Temperatura dei fumi a Qn		°C	83.0		84.0	85.0	78.6	79.8
Portata massica fumi (a 60/80°C * a Qn)		kg/h	28.90		42.21	43.16	53.02	53.87
RENDIMENTO MISURATO								
Rendimento nominale (NCV) a 60°/80°C *		%	96.2		96.6		97.0	
Rendimento nominale (NCV) a 30°/50°C *		%	105.6		104.7		105.1	
Rendimento al 30% Qa (NCV) a 30°/50°C *		%	107.5		107.6		107.6	
<i>* temperatura ritorno / temperatura mandata; NCV = Potere Calorifico Inferiore (=Hi)</i> <i>Nota: i dati sono stati rilevati con scarico coassiale orizzontale di lunghezza = 1 metro.</i>								
DATI RISCALDAMENTO								
Campo di selezione temperatura (min÷max) <i>zona principale, con campo a temperatura normale / bassa</i>		°C	35÷78 / 20÷45					
Campo di selezione temperatura (min÷max) <i>zona secondaria</i>		°C	20÷78					
Caratteristiche acqua (o liquido termovettore) impianto di riscaldamento <i>(* = se presenti parti in alluminio lungo l'impianto riscald.)</i>		°f pH	5 ÷ 15 °f pH 7.5 ÷ 9.5 (7.5 ÷ 8.5 *)					
Vaso espansione		l	10		10		10	
Pressione di precarica del vaso espansione		bar	1		1		1	
Pressione impianto per ON / OFF caricamento automatico		bar	ON a 0.5 / OFF a 1.2 (±0.2) <i>Affinché il ciclo di caricamento impianto sia completato correttamente, la pressione dell'acqua sanitaria dovrebbe essere superiore al valore OFF.</i>					
Pressione max esercizio		bar	3		3		3	
Temperatura max		°C	85		85		85	
Temperatura funzione antigelo on / off		°C	5 / 30		5 / 30		5 / 30	

DATI TECNICI		Unità	Time 18 KR	Time 27 K - KR		Time 35 K - KR	
Gas di riferimento			G20	G20	G31	G20	G31
DATI SANITARIO							
Prelievo continuo ΔT 25°C	l/min	—		14.4 (K)		18.4 (K)	
Prelievo continuo ΔT 30°C	l/min	—		12.0 (K)		15.3 (K)	
Portata acqua min. (per attivazione della richiesta sanitario)	l/min	—		2.8 (K)		2.8 (K)	
Pressione min sanitario (per attivazione della richiesta sanitario)	bar	—		0.2 (K)		0.2 (K)	
Pressione max sanitario	bar	6		6		6	
Campo di selezione temperatura (min÷max)	°C	30÷60		30÷55 (K) – 30÷60 (KR)		30÷55 (K) – 30÷60 (KR)	
CARATTERISTICHE ELETTRICHE							
Tensione/Frequenza (tensione nominale)	V / Hz	220÷240 / 50 (230V)		220÷240 / 50 (230V)		220÷240 / 50 (230V)	
Potenza	W	73		85		86	
Grado di protezione		IP X5D		IP X5D		IP X5D	
CARATTERISTICHE DIMENSIONALI							
Larghezza - Altezza - Profondità	mm	vedere "Dimensioni ed ingombro" a pagina 3					
Peso netto / lordo	kg	35.5 / 39.0		38.7 / 42.2 (K) 36.7 / 40.2 (KR)		40.6 / 44.7 (K) 38.1 / 41.6 (KR)	
COLLEGAMENTI							
Collegamenti idraulici e gas		vedere "Dimensioni ed ingombro" a pagina 3					
Fumisteria: tipi, lunghezze e diametri		vedere "Scarichi fumi" a pagina 5					
Prevalenza residua ventilatore	Pa	30 ÷ 130		30 ÷ 130		30 ÷ 130	
PRESSIONI ALIMENTAZIONE GAS							
Pressione nominale	mbar	20		20	37	20	37
Pressione in ingresso (min÷max)	mbar	17 ÷ 25		17 ÷ 25	35÷40	17 ÷ 25	35÷40
CONSUMO GAS							
a Qn	m³/h	1.88		2.75		3.49	
	kg/h				2.02		2.56
a Qr	m³/h	0.18		0.27		0.36	
	kg/h				0.31		0.39

Dati di combustione

DATI TECNICI	Unità	Time 18 KR	Time 27 K - KR	Time 35 K - KR
Rendimento a Qn (NCV) a 60°/80°C	%	96.2	96.6	97.0
Rendimento al 30% Qn (NCV) a 60°/80°C	%	100.7	100.8	101.2
Quantità di condensa a Qn a 30°/50°C	l/h	2.09	2.74	3.30
Valore alcalino della condensa	pH	2.8	2.8	2.8
Temperatura max funzionamento sanitario	°C	75	75	75
Temperatura funzionamento Anti-Legionella (modd. KR) impostazione (campo di regolazione)	°C	60 (50...70)	60 (50...70)	60 (50...70)
Minima portata per attivazione sanitaria (modd. K)	l/min	—	2.2	2.2
Gas di riferimento		G20	G20	G20
Pressione di rete nominale	mbar	20	20	20
Portata termica max	kW	17.8	26.0	33.0
Portata termica min	kW	1.7	2.6	3.4
Potenza termica max a 60°/80°C	kW	17.1	25.1	32.0
Potenza termica min a 60°/80°C	kW	1.6	2.5	3.2
CO ₂ Qn	%	9.2	9.2	9.3
CO ₂ Qr	%	9.1	8.8	8.6
CO misurato Qn	ppm	139.0	130.0	140.0
CO misurato Qr	ppm	4.0	2.0	2.0
CO corretto 0% O ₂ Qn	ppm	176.8	165.3	176.1
CO corretto 0% O ₂ Qr	ppm	5.1	2.7	2.7
O ₂ Qn	%	4.5	4.5	4.3
O ₂ Qr	%	4.7	5.2	5.6
NO _x pond. corr. 0% O ₂ e 70% U.R.	mg/kWh	41	38	37
Classe NO _x		6	6	6
NO _x misurato Qn	ppm	11.0	15.0	21.0
NO _x misurato Qr	ppm	9.0	11.0	4.0
NO _x corretto 0% O ₂ Qn	ppm	14.0	19.1	26.4
NO _x corretto 0% O ₂ Qr	ppm	11.6	14.6	5.4
Temperatura fumi a Qn (a 60°/80°C)	°C	83.0	84.0	78.6
Temperatura fumi a Qr (a 60°/80°C)	°C	82.5	80.5	70.6
Portata fumi a Qn (a 60°/80°C)	kg/h	28.90	42.21	53.02
Portata fumi a Qr (a 60°/80°C)	kg/h	2.79	4.40	5.89
Rendimento di combustione 60°/80°C a Qn	%	96.74	96.69	97.25
Rendimento di combustione 60°/80°C a Qr	%	96.74	96.76	97.50
Perdite al mantello 60°/80°C a Qn	%	0.54	0.09	0.25
Perdite al mantello 60°/80°C a Qr	%	0.74	0.36	2.60
Perdite al mantello a bruciatore spento	%	0.30	0.14	1.04
Perdite al camino Qn	%	3.26	3.31	2.75
Perdite al camino Qr	%	3.26	3.24	2.50
Perdite al camino a bruciatore spento	%	0.20	0.19	0.15

Dati ErP



Dati ErP - EU 813/2013

Marchio:	Italtherm	Modelli:	Time 18 KR	Time 27 K	Time 27 KR	Time 35 K	Time 35 KR
Recapiti:	Italtherm Srl - Via Salvo D'Acquisto, 10 - 29010 Pontenure (PC) - Italia						
Dati ErP - EU 813/2013		Simbolo	Unità	Valore	Valore	Valore	Valore
Apparecchio a condensazione		SI / NO	SI	SI	SI	SI	SI
Apparecchio misto		SI / NO	NO	SI	NO	SI	NO
Caldaia di tipo B1		SI / NO	NO	NO	NO	NO	NO
Apparecchio di cogenerazione per il riscaldamento d'ambiente:		SI / NO	NO	NO	NO	NO	NO
Apparecchio a bassa temperatura (**)		SI / NO	NO	NO	NO	NO	NO
ErP riscaldamento	Potenza termica nominale	$P_{nominale}$	kW	17	25	25	32
	Potenza termica utile alla potenza termica nominale ad alta temperatura (*)	P_4	kW	17.1	25.1	25.1	32.0
	Potenza termica utile al 30% della Potenza termica nominale a bassa temperatura (**)	P_1	kW	5.7	8.4	8.4	10.7
	Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente (GCV)	η_{5}	%	92	92	92	92
	Efficienza utile alla potenza termica nominale ad alte temperature (*) (GCV)	η_4	%	87.1	87.1	87.1	87.3
ErP ACS	Efficienza utile al 30% della potenza termica nominale a basse temperature (**) (GCV)	η_1	%	96.7	96.9	96.9	96.9
	Profilo di carico dichiarato			XXL	XL	XXL	XXL
	Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua (GCV)	η_{wh}	%	77	84	76	87
	Consumo quotidiano di energia elettrica	Q_{elec}	kWh	—	0.137	—	0.164
Consumo ausiliario elettrico	Consumo quotidiano di combustibile	Q_{fuel}	kWh	—	23.219	—	27.921
	A pieno carico	el_{max}	kW	0.030	0.042	0.042	0.045
	A carico parziale	el_{min}	kW	0.013	0.018	0.018	0.020
	In modo stand-by	P_{sb}	kW	0.003	0.003	0.003	0.003
Altre informazioni	Dispersione termica in standby	P_{stdy}	kW	0.060	0.068	0.068	0.088
	Consumo energetico del bruciatore di accensione	P_{gn}	kW	0	0	0	0
	Livello della potenza sonora all'interno	L_{WA}	dB	57	57	57	57
	Emissioni di ossidi di azoto	NO_x	mg/kWh	36.9	34.2	34.2	33.3

(*) Regime ad alta temperatura: temperatura di ritorno di 60 °C all'entrata nell'apparecchio e 80 °C di temperatura di fruizione all'uscita dell'apparecchio.
(**) Bassa temperatura: temperatura di ritorno (all'entrata della caldaia) per le caldaie a condensazione 30 °C, per gli apparecchi a bassa temperatura di 37 °C e per gli altri apparecchi di 50 °C.
GCV = Potere Calorifico Superiore (=Hs)

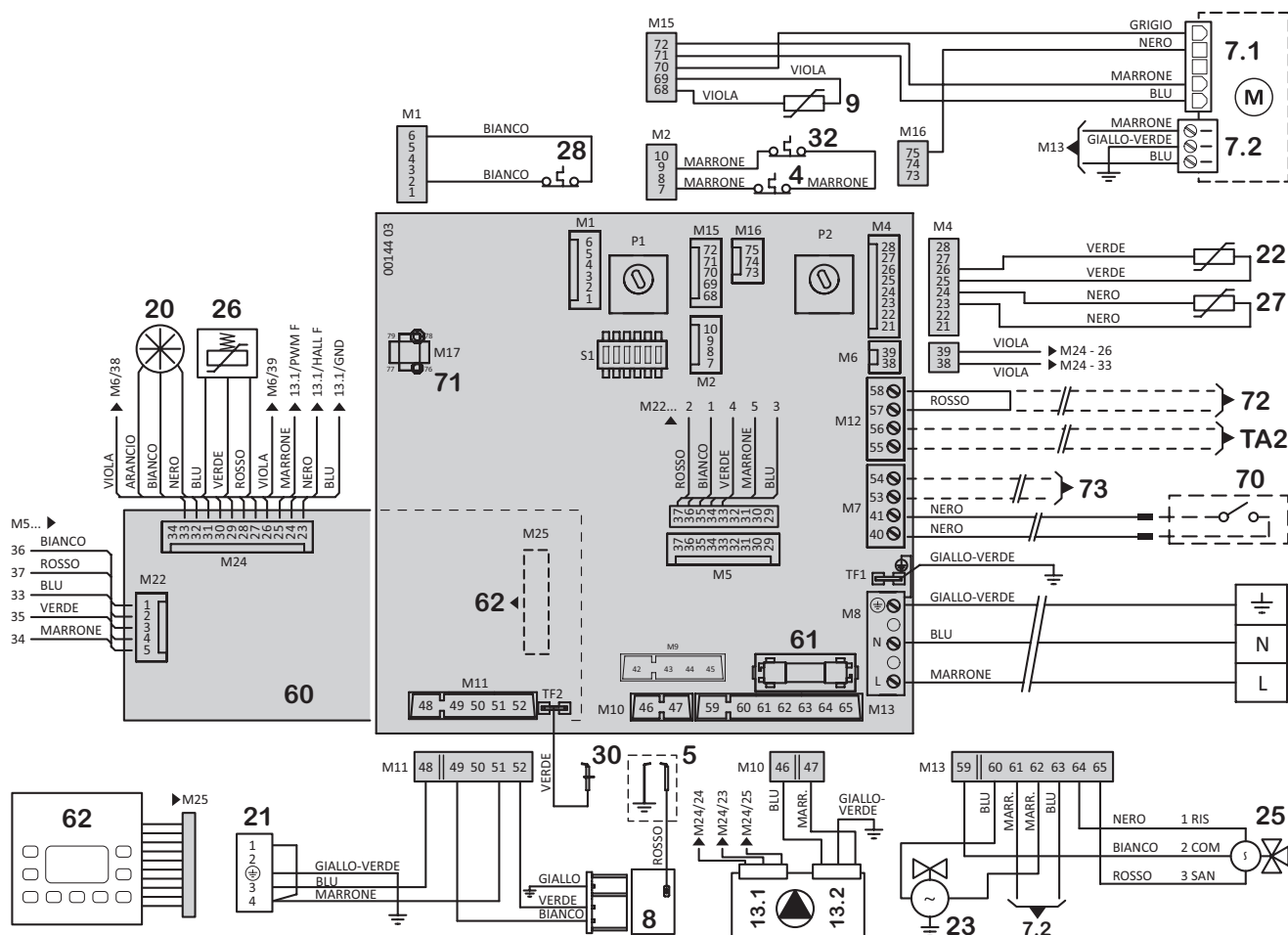
Scheda prodotto - EU 811/2013

Marchio:	Italtherm	Modelli:	Time 18 KR	Time 27 K	Time 27 KR	Time 35 K	Time 35 KR
Recapiti:	Italtherm Srl - Via Salvo D'Acquisto, 10 - 29010 Pontenure (PC) - Italia						
Scheda prodotto - EU 811/2013		Simbolo	Unità	Valore	Valore	Valore	Valore
Profilo di carico dichiarato ACS				XXL	XL	XXL	XXL
Classe di Efficienza energetica stagionale di riscaldamento di ambiente				A	A	A	A
Classe di Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua				B	A	B	A
Potenza termica nominale		$P_{nominale}$	kW	17	25	25	32
Consumo annuo di energia in riscaldamento		Q_{HE}	GJ	29	43	43	55
Consumo annuo di energia elettrica		AEC	kWh	—	30	—	36
Consumo annuo di combustibile		AFC	GJ	—	18	—	22
Efficienza energetica stagionale del riscaldamento d'ambiente (GCV)		η_{5}	%	92	92	92	92
Efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua (GCV)		η_{wh}	%	77	84	76	87
Livello della potenza sonora all'interno		L_{WA}	dB	57	57	57	57

GCV = Potere Calorifico Superiore (=Hs)

Collegamenti elettrici

modelli K



- 4 Fusibile termico gruppo combustione (*)
- 5 Elettrodo accensione
- 7.1 Motoventilatore - controllo velocità
- 7.2 Motoventilatore - alimentazione
- 8 Accenditore a scarica
- 9 Sonda temperatura ritorno impianto
- 13.1 Circolatore modulante - controllo velocità
- 13.2 Circolatore modulante - alimentazione
- 20 Flussometro acqua sanitaria
- 21 Valvola gas (comando apertura)
- 22 Sonda controllo temperatura sanitario
- 23 Elettrovalvola caricamento impianto
- 25 Valvola a tre vie motorizzata
- 26 Trasduttore pressione impianto
- 27 Sonda temperatura mandata impianto
- 28 Termostato sicurezza caldaia (mandata) (*)
- 30 Elettrodo rilevazione
- 32 Fusibile termico fumi (*)
- 60 Scheda display
- 61 Fusibile F2A (2 A rapido)
- 62 Tastiera comandi

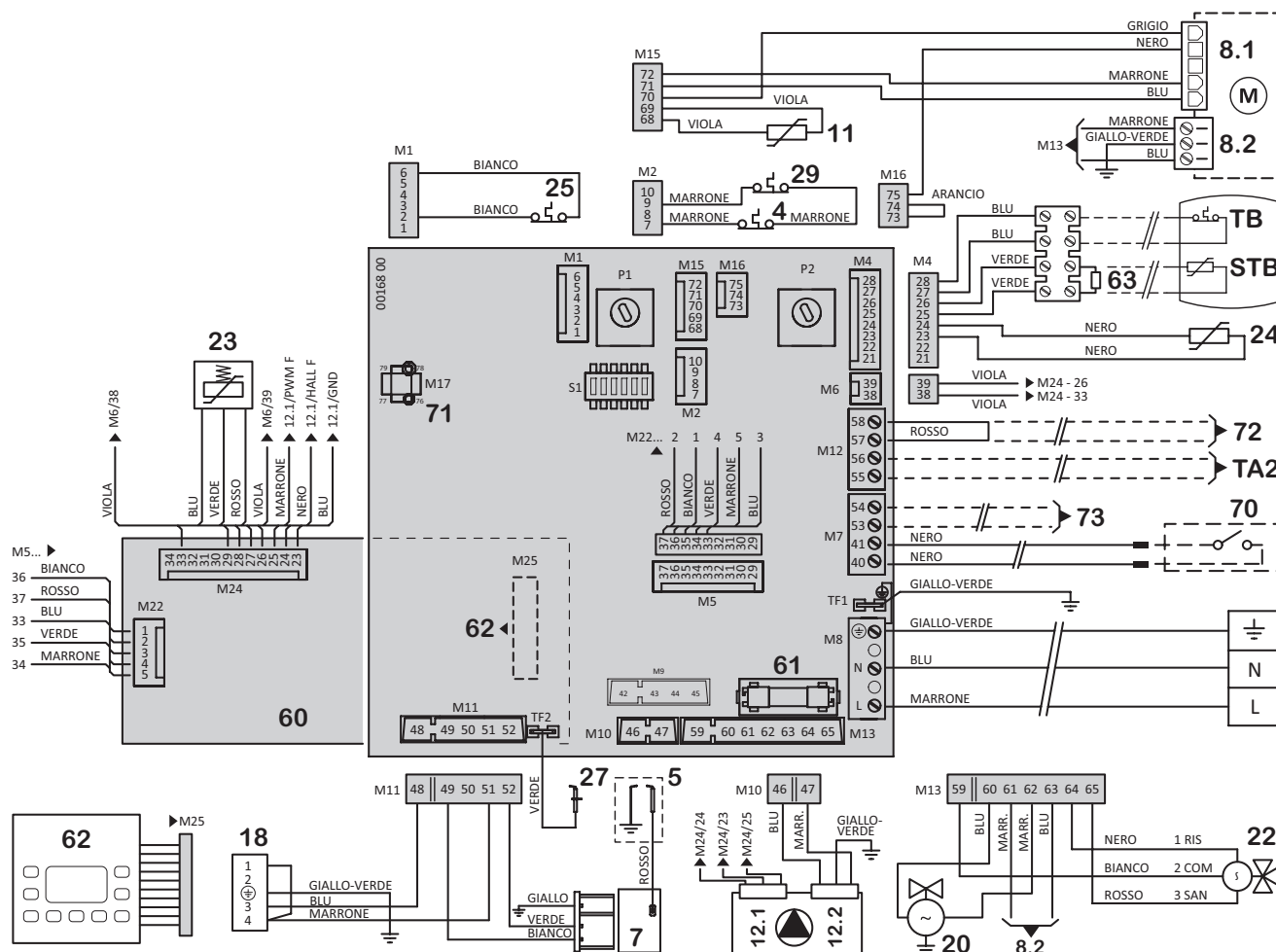
(*) i contatti di questi componenti sono raffigurati in condizione di riposo (sistema a freddo, pressione impianto nulla, flusso nullo).

Abbreviazioni:

- COM Comune
- NC Normalmente chiuso (contatto)
- NO Normalmente aperto (contatto)
- RIS Riscaldamento (comando deviazione)
- SAN Sanitario (comando deviazione)

Componenti esterni, opzionali:

- 70 Termostato ambiente:** Contatto semplice Termostato Ambiente o Cronotermostato (da commercio) in bassissima tensione di sicurezza SELV. Contatto chiuso = richiesta attiva.
- Comando remoto:** terminali del dispositivo di comando remoto originale. Per installare, togliere la giunzione tra i due conduttori e collegare ai terminali del dispositivo (eventualmente prolungare)
- 71 Predisposizione per kit impianti a zone con comando remoto**
- 72 Predisposizione per termostato sicurezza impianto a pavimento**
- 73 Predisposizione per kit sonda esterna**
- TA2 Predisposizione per termostato ambiente zone a temperatura differenziata**



- 4 Fusibile termico gruppo combustione (*)
- 5 Elettrodo accensione
- 7 Accenditore a scarica
- 8.1 Motoventilatore - controllo velocità
- 8.2 Motoventilatore - alimentazione
- 11 Sonda temperatura ritorno impianto
- 12.1 Circolatore modulante - controllo velocità
- 12.2 Circolatore modulante - alimentazione
- 18 Valvola gas (comando apertura)
- 20 Elettrovalvola caricamento impianto
- 22 Valvola a tre vie motorizzata
- 23 Trasduttore pressione impianto
- 24 Sonda temperatura mandata impianto
- 25 Termostato sicurezza caldaia (mandata) (*)
- 27 Elettrodo rilevazione
- 29 Fusibile termico fumi (*)
- 60 Scheda display
- 61 Fusibile F2A (2 A rapido)
- 62 Tastiera comandi
- 63 Resistore 2.2 kOhm - 1/2W (**)

(*) i contatti di questi componenti sono raffigurati in condizione di riposo (sistema a freddo, pressione impianto nulla, flusso nullo).

(**) Eliminare solo se si collega il sensore 63. Per dettagli vedere libretto istruzioni caldaia

Abbreviazioni:

- COM Comune
- NC Normalmente chiuso (contatto)
- NO Normalmente aperto (contatto)
- RIS Riscaldamento (comando deviazione)
- SAN Sanitario (comando deviazione)

Componenti esterni, opzionali:

70 Termostato ambiente: Contatto semplice Termostato Ambiente o Cronotermostato (da commercio) in bassissima tensione di sicurezza SELV.

Contatto chiuso = richiesta attiva.

Comando remoto: terminali del dispositivo di comando remoto originale.

Per installare, togliere la giunzione tra i due conduttori e collegare ai terminali del dispositivo (eventualmente prolungare)

71 Predisposizione per kit impianti a zone con comando remoto

72 Predisposizione per termostato sicurezza impianto a pavimento

73 Predisposizione per kit sonda esterna

TA2 Predisposizione per termostato ambiente zone a temperatura differenziata

TB Termostato accumulo sanitario (*) ()**

STB Sensore temper. accumulo sanitario ()**

CERTIFICATE



Number	KIP-15842/E	Replaces	KIP-15100/E
Issued	17-07-2018	Scope	Directive 92/42/EEC Regulation (EU) No. 813/2013
Report	141201281/3	Page	1 of 3
PIN	0476CQ1281		

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Kiwa Cermet Italia, notified body for council Directive 92/42/EEC, hereby declares that according to article 4 of commission regulation (EU) No. 813/2013 the products

Central heating condensing boilers

Trade mark: **ITALTHERM**

Models: *as specified in the Annex 1*

Placed on the market by **ITALTHERM srl**

Via S. d'Acquisto, 29010 Pontenure (PC), Italy

Have achieved the following (see Annex 1) full and part load efficiencies.

The assessment test have been performed using the following standards as guidelines:

EN 15502-1:2012+A1:2015
EN 15502-2-1:2012+A1:2016

The validity of this certificate can be verified on request at the following e-mail address: info@kiwa.it
This certificate will expire if there have been any changes to the product that may have an impact on compliance with the requirements of the Directive, as well as on updates and / or changes to the Technical Standards applicable unless specifically approved by Kiwa Cermet Italia

Kiwa Cermet Italia S.p.A.
Società con socio unico, soggetta all'attività di direzione e coordinamento di Kiwa Italia Holding Srl
Via Cadriano, 23
40057 Granarolo dell'Emilia (BO)
Unità locale
Via Treviso 32/34
31020 San Vendemiano (TV)
Tel +39. 0438 411755
Fax +39.0438 22428
E-mail: info@kiwacermet.it
www.kiwa.it
www.kiwacermet.it

GASTEC

Chief Operating Officer
Giampiero Belcredi



Organismo Notificato n. 0476

SGQ N° 007A
SGA N° 010D
PRD N° 069B
FSM N° 064I
PRS N° 089C

Rev.3

CERTIFICATE



Number	KIP-15842/E	Replaces	KIP-15100/E
Issued	17-07-2018	Scope	Directive 92/42/EEC Regulation (EU) No. 813/2013
Report	141201281/3	Page	2 of 3
PIN	0476CQ1281		

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

ANNEX 1

Models:

	Time 18 K, Time Solar 18 K	Time 27 K, Time Max 27 K Time Micro 27 K	Time 35 K, Time Max 35 K, Time Micro 35 K, Time Compact 35 K, Time Solar 35 K
η_{100}	96,7 %	96,7 %	97,0 %
η_{30}	107,5 %	107,6 %	107,6 %
η_4	87,1 %	87,1 %	87,3 %
η_1	96,8 %	96,9 %	96,9 %
P_4	17,1 kW	25,1 kW	32,0 kW
P_1	n.t	n.t	n.t
C.Heater?	Yes	Yes	Yes
B ₁ Boiler?	No	No	No
Type of boiler:	"Condensing"	"Condensing"	"Condensing"
	Time 18 KR	Time 27 KR	Time 35 KR
η_{100}	96,7 %	96,7 %	97,0 %
η_{30}	107,5 %	107,6 %	107,6 %
η_4	87,1 %	87,1 %	87,3 %
η_1	96,8 %	96,9 %	96,9 %
P_4	17,1 kW	25,1 kW	32,0 kW
P_1	n.t	n.t	n.t
C.Heater?	No ⁽¹⁾	No ⁽¹⁾	No ⁽¹⁾
B ₁ Boiler?	No	No	No
Type of boiler:	"Condensing"	"Condensing"	"Condensing"

⁽¹⁾ The boiler can be connected to an external tank for the domestic hot water production

Note:

η_{100} = At rated heat output and high-temperature regime - NCV (*)
 η_{30} = At 30 % of rated heat output and low-temperature regime - NCV (**)
 η_4 = At rated heat output and high-temperature regime - GCV (*)
 η_1 = At 30 % of rated heat output and low-temperature regime - GCV (**)
 P_4 = At rated heat output and high-temperature regime (*)
 P_1 = At 30 % of rated heat output and low-temperature regime (**)
 C.Heater = Combination heater (Yes = with domestic hot water production / No = Heating system only)
 B₁ Boiler = B₁ according CEN/TR 1749:2014
 Type of boiler = "Condensing Boiler" or "Low Temperature Boiler" or Other Boiler"

Efficiency's values have been measured with gas G20.
(n.t. = not tested)

- (*) High-temperature regime means 60 °C return temperature at heater inlet and 80 °C feed temperature at heater outlet.
- (**) Low temperature means for condensing boilers 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).

Kiwa Cermet Italia S.p.A.
 Società con socio unico, soggetta all'attività di
 direzione e coordinamento di Kiwa Italia
 Holding Srl
 Via Cadriano, 23
 40057 Granarolo dell'Emilia (BO)
Unità locale
 Via Treviso 32/34
 31020 San Vendemiano (TV)
 Tel +39 0438 411755
 Fax +39 0438 22428
 E-mail: info@kiwacermet.it
www.kiwa.it
www.kiwacermet.it

GASTEC

CERTIFICATE



Number	KIP-15842/E	Replaces	KIP-15100/E
Issued	17-07-2018	Scope	Directive 92/42/EEC Regulation (EU) No. 813/2013
Report	141201281/3	Page	3 of 3
PIN	0476CQ1281		

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

ANNEX 1

Models:

	TIME POWER 50 K	TIME POWER 50 K (SP)	TIME POWER 70 K	TIME POWER 90 K
η_{100}	96,1 %	96,0 %	97,1 %	97,3 %
η_{30}	106,7 %	106,5 %	107,2 %	109,1 %
η_4	86,5 %	86,4 %	87,4 %	87,6 %
η_1	96,1 %	95,9 %	96,5 %	98,2 %
P_4	46,0 kW	33,5 kW	61,1 kW	82,4 kW
P_1	n.t.	n.t.	n.t.	n.t.
C.Heater?	No ⁽¹⁾	No ⁽¹⁾	No ⁽¹⁾	No ⁽¹⁾
B ₁ Boiler?	No	No	No	No
Type of boiler:	"Condensing"	"Condensing"	"Condensing"	"Condensing"

	TIME POWER 115 K	TIME POWER 160 K	TIME POWER 160 K (SP)
η_{100}	97,2 %	97,8 %	97,3 %
η_{30}	109,1 %	109,3 %	109,1 %
η_4	87,5 %	88,0 %	88,3 %
η_1	98,2 %	98,4 %	97,5 %
P_4	104,9 kW	144,6 kW	105,3 kW
P_1	n.t.	n.t.	n.t.
C.Heater?	No ⁽¹⁾	No ⁽¹⁾	No ⁽¹⁾
B ₁ Boiler?	No	No	No
Type of boiler:	"Condensing"	"Condensing"	"Condensing"

⁽¹⁾ The boiler can be connected to an external tank for the domestic hot water production

Note:

η_{100} = At rated heat output and high-temperature regime - NCV (*)
 η_{30} = At 30 % of rated heat output and low-temperature regime - NCV (**)
 η_4 = At rated heat output and high-temperature regime - GCV (*)
 η_1 = At 30 % of rated heat output and low-temperature regime - GCV (**)
 P_4 = At rated heat output and high-temperature regime (*)
 P_1 = At 30 % of rated heat output and low-temperature regime (**)
 C.Heater = Combination heater (Yes = with domestic hot water production / No = Heating system only)
 B₁ Boiler = B₁ according CEN/TR 1749:2014
 Type of boiler = "Condensing Boiler" or "Low Temperature Boiler" or Other Boiler"

Efficiency's values have been measured with gas G20
(n.t.= not tested)

- (*) High-temperature regime means 60 °C return temperature at heater inlet and 80 °C feed temperature at heater outlet.
- (**) Low temperature means for condensing boilers 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).

Kiwa Cermet Italia S.p.A.
Società con socio unico, soggetta all'attività di
direzione e coordinamento di Kiwa Italia
Holding Srl

Via Cadriano, 23
40057 Granarolo dell'Emilia (BO)

Unità locale
Via Treviso 32/34
31020 San Vendemiano (TV)

Tel +39 0438 411755
Fax +39 0438 22428

E-mail: info@kiwacermet.it

www.kiwa.it
www.kiwacermet.it

G A S T E C

CERTIFICATE



Number	KIP-15842/G	Scope	Regulation (EU) 2016/426
Issue date	22-06-2018	Module	B
Expire date	21-06-2028		
PIN	0476CQ1281	Report	141201281/3
Replaces	—	Page	1 of 2

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

Kiwa Cermet Italia declares that the products type:

Central heating condensing boilers

Trade mark: **ITALTHERM**

Models: *as specified in the Annex 1*

Placed on the market by **ITALTHERM s.r.l.**

Via S. d'Acquisto, 29010 Pontenure (PC),
Italy

meet the essential requirements as described in the
Regulation (EU) 2016/426 relating to appliances burning gaseous fuels.

Appliance type: B₂₃, B₅₃, B_{23P}, B_{53P}, C₁₃, C₃₃, C₄₃, C₅₃, C₆₃, C₇₃, C₈₃, C₉₃

Countries: AL, AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,
HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MK, MT, NO, NL, PL, PT, RO,
SE, SI, SK, TR

Related to the following gas groups: *as specified in the Annex 1*

The assessment test have been performed using the following standards as
guidelines:

EN 15502-1:2012+A1:2015

EN 15502-2-1:2012+A1:2016

The validity of this certificate can be verified on request at the following e-mail address: info@kiwa.it
This certificate will expire if there have been any changes to the product that may have an impact on compliance with the requirements
of the Directive. This certificate will expire if there have been any updates and / or changes to the Technical Standards applicable unless
specifically approved by Kiwa Cermet Italia.

Chief Operating Officer
Giampiero Belcredi



SGQ N° 007A
SGA N° 010D
PRD N° 069B
FSH N° 004I
PRS N° 089C



Organismo Notificato n. 0476

Rev.0

CERTIFICATE



Number	KIP-15842/G	Scope	Regulation (EU) 2016/426
Issue date	22-06-2018	Module	B
Expire date	21-06-2028		
PIN	0476CQ1281	Report	141201281/3
Replaces	—	Page	2 of 2

EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

ANNEX 1

Models:

Time 18 K, Time 27 K, Time 35 K, Time 18 KR, Time 27 KR, Time 35 KR,
Time Power 50 K, Time Power 50 K (SP), Time Power 70 K, Time Power 90 K,
Time Power 115 K, Time Power 160 K, Time Power 160 K (SP),
Time Compact 35 K, Time Solar 18 K, Time Solar 35 K,
Time Max 27 K, Time Max 35 K, Time Micro 27 K, Time Micro 35 K

Gas groups:

Group	mbar
E	20

Group	mbar
H	20;25

Group	mbar
P	30;37; 50

The above gas groups can be combined according to the standard EN437:2009 and national situation of countries.



www.italtherm.it



963000017_01 - 20260213

ITALTHERM Srl declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa e/o trascrizione contenuti nel presente fascicolo. Nell'intento di migliorare costantemente i propri prodotti, l'azienda si riserva il diritto di variare le caratteristiche ed i dati indicati nel presente fascicolo in qualunque momento e senza preavviso.